

낙산공원 안내 落山公园介绍



낙산전시관은 낙산공원 입구에 있는 시설물로 낙산의 유래, 역사적 인물, 한양도성의 사진 자료 및 모형이 전시되어 낙산공원을 방문하는 사람들에게 다양한 정보를 제공한다. 또한, 주말에는 낙산과 서울한양도성에 관한 공원 이용 프로그램이 운영되며, 누구나 무료로 이용이 가능하다.

- 이용시간: 9~17시
- 이용요금: 무료

在展馆可一眼看到骆山从朝鲜时代至今的历史。展出骆山的由来、历史人物、首尔汉阳都城的照片及模型，是参观骆山时的必去之地。展馆有公园专业志愿者，游客可获得关于骆山展馆及周边旅游的介绍。此外，周末还举办关于骆山和首尔汉阳都城的活动，人人皆可免费参与。

- 开放时间: 9点~17点
- 门票: 免费

• 공원이용프로그램 예약하기

낙산공원에서 운영되는 공원이용프로그램은 낙산과 서울한양도성 주변의 근현대문화유산에 관한 주제로 진행되며, 서울의원 홈페이지(<http://parks.seoul.go.kr>) 프로그램 예약 메뉴에서 예약 가능하다. ☎ 02-3783-5995-6

• 공원举办的活动预约

骆山公园举办的活动以骆山和首尔汉阳都城、周边的近现代文化遗产为主题进行，可在“首尔的山与公园”主页(<http://parks.seoul.go.kr>)“活动预约/菜单”中进行预约。 ☎ 02-3783-5995-6

관리사무소
Management Office

낙산공원 전시관 오른편에 있으며, 낙산공원 관리를 총괄하는 곳이다.

☎ 02-743-7985-6

位于骆山公园展馆右侧，是负责骆山公园总体管理的地方。

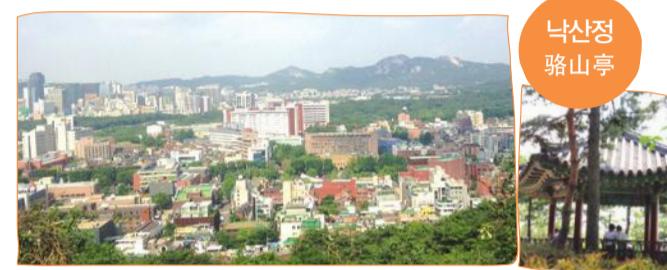
낙산공원 중앙광장에는 낙산전시관과 청계루, 대마정이 있으며 쉬어가기 매우 좋은 곳이다. 광장 바로 아래에는 주차장이 있다.

骆山公园中央广场有骆山展馆和中央舞台、小卖部，是适合做短暂休息的好地方。广场下面就是停车场。



병자호란 때 인조가 삼전도에서 항복한 뒤, 효종(당시 불림대군)이 청나라에 볼모로 잡혀 있을 때 홍덕이라는 여인에 관해 전해져 내려오는 이야기다. 당시 나인 홍덕이는 미나먼 타자에서 김치를 담가서 효종에게 날마다 드렸고, 후에 고국으로 돌아온 효종이 홍덕이의 김치 맛을 잊을 수 없어 낙산 중턱에 채소밭을 홍덕이에게 주어 김치를 담가 비치게 했다 하여 홍덕이밭이라 한다.

这是一个关于丙子胡乱时期，仁祖在三田渡投降后，孝宗（当时是凤林大君）被清朝抓作人质时一个名叫弘德的女人的故事。当时身为宫女的弘德在遥远的异地，每天做泡菜送给孝宗，孝宗回到故国后，因无法忘记弘德所做泡菜的味道，于是在骆山半山腰赐给弘德菜地，令其做泡菜进献，这块地被称作弘德田。



▲ 낙산정에서 바라 볼 도심경과 놀이광장의 시내 풍경

낙산을 복원하면서 만든 정자로 서울의 전경이 한 눈에 보이는 전망 좋은 곳이다.

一座在对骆山进行复原时修建的亭子，可将首尔全景尽收眼底，是最适合瞭望的好地方。



서울한양도성은 외적인 침입으로부터 수도 한양을 보호하기 위해 내사산/북악산 인왕산 남산, 낙산을 연결하여 쌓은 약 18.2km의 성곽이다.

한양도성길 낙산구간은 혜화문에서 낙산을 지나 흥인지문까지 이어지는 2.1km 구간이다. 성곽 바로 옆으로 난 길을 걷다 보면 파노라마처럼 펼쳐진 서울의 전경을 만끽할 수 있으며, 기록학대학 뒤편에는 축조 시기별로 성들의 모양을 관찰할 수 있다.

- 구간: 혜화문~흥인지문
- 거리: 2.1km
- 소요시간: 약 1시간

首尔汉阳都城是为保护首都汉阳不受外敌侵略而将内四山(北岳山、仁王山、南山、骆山)连在一起建成的，约18.2公里。

汉阳都城路骆山区间从惠化门经过骆山直至兴仁之门，长2.1公里。沿着紧靠城郭的路前行，可尽情欣赏如画般展开的首尔全景，在天主教大学后侧可观察各筑城时期城石的样子。

- 구간: 혜화문~흥인지문
- 거리: 2.1km
- 소요시간: 약 1시간

首尔汉阳都城是为保护首都汉阳不受外敌侵略而将内四山(北岳山、仁王山、南山、骆山)连在一起建成的，约18.2公里。

汉阳都城路骆山区间从惠化门经过骆山直至兴仁之门，长2.1公里。沿着紧靠城郭的路前行，可尽情欣赏如画般展开的首尔全景，在天主教大学后侧可观察各筑城时期城石的样子。

首尔汉阳都城是为保护首都汉阳不受外敌侵略而将内四山(北岳山、仁王山、南山、骆山)连在一起建成的，约18.2公里。

汉阳都城路骆山区间从惠化门经过骆山直至兴仁之门，长2.1公里。沿着紧靠城郭的路前行，

역사문화관광의 중심

낙산공원

역사文化旅游的中心

骆山公园



낙산공원은 대학로와 동대문으로부터 이어지며 역사와 문화를 함께 즐길 수 있는 공원이다. 대학로에서 낙산공원에 올라 파노라마처럼 펼쳐진 서울전경을 보고, 언덕 정상부위에 밀집한 주택과 벽화가 있는 이화동 벽화마을로 갈 수도 있다. 또 흥인지문에서 한양도성길을 따라 올라가는 동대문 방면 코스는 성곽을 따라 한적한 도심 속 숲길을 걸을 수 있다. 한성대 입구 방면으로부터 올라가는 길은 외부 성곽 벽면 전체를 보면서 걸을 수 있어 오랜 과거로의 여행같은 느낌을 주고, 정상에 올라 북동방향의 서울 전경을 볼 수도 있다.

骆山公园由大学路和东大门开始，是一座能同时享受历史与文化的公园。从大学路一路往上走到骆山公园，可欣赏如全景般展开的首尔远景，还可前往位于山顶，有密集的房屋和壁画的梨花洞壁画村。此外，从兴仁之门沿着汉阳都城路前行的东大门方向路线可沿着环绕首尔的城郭漫步市区的树林路，从汉城大学入口方向开始的路可边走边欣赏整个外部城郭的墙壁，给人一种回到过去旅行的感觉。爬到顶部，还可欣赏东北方向的首尔全景。

혜화문 惠化门

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口)

미술순환버스 종로03번 (남산정거리) 小区循环巴士钟路03路 (骆山三路口)

미술순환버스 종로03번 (자주동생입구) 小区循环巴士钟路03路 (紫芝洞泉入口)

미술순환버스 종로03번 (비우당입구) 小区循环巴士钟路03路 (庇雨堂入口)

미술순환버스 종로03번 (이화동벽화마을입구) 小区循环巴士钟路03路 (梨花洞壁画村入口)

미술순환버스 종로03번 (서울한양도성) 小区循环巴士钟路03路 (首尔汉阳都城路)

미술순환버스 종로03번 종점 小区循环巴士钟路03路 终点站

제1전망광장 第1瞭望广场

제2전망광장 第2瞭望广场

제3전망광장 第3瞭望广场

서울성곽입구 首尔城郭路入口

미술순환버스 종로03번 (쌍용파트너단지 입구) 小区循环巴士钟路03路 (双龙公寓2小区入口